

Televes®

INFO

N° 77 DICEMBRE 2025



Una nuova tappa per la nostra azienda

Il mese di ottobre, con l'**assunzione di Gonzalo Redondo come Amministratore Delegato e di Esther Gómez come Direttrice Generale, segna l'inizio di una nuova fase per la nostra azienda.** Questo cambiamento rafforza il nostro progetto senza modificare la nostra essenza. Continuiamo a essere un'azienda tecnologica, nata dall'ingegneria e sostenuta dall'esperienza di diverse generazioni di professionisti, fattore che ci ha permesso di consolidare il nostro ruolo di punto di riferimento internazionale.

Il mercato cambia rapidamente e noi dobbiamo adattarci. La nostra priorità rimane la stessa: **agire con giudizio tecnico, produrre con precisione e prendere decisioni pratiche,** sempre con l'obiettivo di generare un valore reale per i nostri clienti. Sappiamo che il progresso si ottiene attraverso una combinazione di conoscenze e sforzi e vogliamo intensificare questo approccio facendo leva sulla collaborazione e sul lavoro di squadra.

L'innovazione si ottiene quando i team elaborano idee e lavorano insieme. La tecnologia rimane il nostro strumento principale

e ogni progetto di sviluppo deve rispondere a esigenze reali e offrire soluzioni utili ai nostri clienti.

L'efficienza è la chiave per una crescita solida, per reinvestire nello sviluppo e per mantenere la nostra indipendenza industriale. **Questa autonomia ci permette di esplorare aree ad alto valore tecnologico,** come i settori aerospaziale e della difesa, dove Televes, Maxwell Applied Technologies e GCE stanno già dimostrando le capacità di ingegneria applicata che ci caratterizzano.



Apriamo questa fase con l'obiettivo di **consolidare le basi della nostra forza:** l'esperienza tecnologica, la qualità produttiva e la fiducia generata dai nostri prodotti ■

"L'innovazione, il know-how e il nostro storico focus sulla produzione interna ci pongono in una posizione tecnologica vantaggiosa per continuare a esplorare le opportunità nei settori aerospaziale e della difesa".

Gonzalo Redondo, AD di Televes Corporation

SOMMARIO

TELEVES CORPORATION

Energia rinnovata, visione condivisa

NOVITÀ PRODOTTO

Serie ONT 3 e ONU 3

IDEA

Collegamento coassiale a 1,7 Gbps: una robusta alternativa ai collegamenti WiFi

DOMANDE FREQUENTI

È possibile combinare ArantiaCast con soluzioni di casting integrate di produttori come LG o Philips?

INSTALLAZIONE SPECIALE

Europarcs Ossiacher See (Ossiach, Austria)

TELEVES NEL MONDO

#Santander39 (Santander, Spagna)

AUNA Partner Days (Cordova, Spagna)

Unità mobile in Francia

FORMAZIONE

Messa in servizio di una stazione di amplificazione Avant 12

BUON NATALE

e Felice anno nuovo

BONU NADALE

e prosperu annu nou!

POLIT NADAL

e bona annada!





ENERGIA RINNOVATA, VISIONE CONDIVISA

Con l'arrivo di **Gonzalo Redondo come Amministratore Delegato** e di **Esther Gómez come Direttrice Generale**, Televes Corporation inizia una nuova fase di crescita che unisce esperienza e innovazione e scommette sulle persone. In questa intervista, Esther condivide il suo punto di vista sulle sfide strategiche, sull'importanza di mantenere il DNA tecnologico dell'azienda e sul ruolo del talento interno come motore per il futuro.

STRATEGIA E LEADERSHIP

Nell'affrontare questa nuova fase insieme a Gonzalo Redondo, quale ritieni sia il principale obiettivo strategico dell'azienda nei prossimi anni?

Il nostro obiettivo è rafforzare la posizione tecnologica di Televes Corporation e **garantire una crescita sostenibile basata sull'innovazione, sull'efficienza e sulle persone**. Vogliamo consolidare ciò che da sempre ci rende forti, vale a dire l'ingegneria, la produzione e la conoscenza, e allo stesso tempo esplorare nuove opportunità in settori in cui la nostra capacità tecnologica può offrire valore di differenziazione.

INNOVAZIONE E TECNOLOGIA

Televes si distingue per la produzione interna e il know-how tecnologico. Come pensate di rafforzare questo DNA nei prodotti e nelle soluzioni per offrire maggior valore ai professionisti?

Il valore che ci differenzia è la **padronanza dell'intero ciclo di sviluppo**, dal concepimento dell'idea alla produzione. Questa capacità ci dà l'agilità necessaria per innovare e garantire soluzioni più robuste, integrate e sostenibili. In questa nuova fase, rafforzeremo il trasferimento tecnologico tra le società del gruppo, massimizzando le sinergie e accelerando l'evoluzione delle nostre soluzioni. Puntiamo su **iniziative di sviluppo a più alto contenuto di intelligenza, connettività e supporto digitale**, con un obiettivo chiaro: offrire valore reale ai professionisti che si affidano a noi.

CULTURA AZIENDALE

In un'epoca caratterizzata dal cambiamento tecnologico, uno dei pilastri del nostro nuovo approccio è il rafforzamento della cultura interna e del valore delle persone. Come si traduce questo in pratica per l'intera organizzazione?

L'obiettivo è che ogni persona si senta parte attiva del fine comune dell'azienda. Puntiamo su una **comunicazione più stretta e**

trasparente, su ambienti di lavoro più trasversali e su leader capaci di ispirare attraverso l'ascolto e l'esempio. La formazione e la crescita professionale saranno leve fondamentali per affrontare le sfide tecnologiche. L'innovazione, infatti, non nasce solo dalla tecnologia, ma soprattutto dall'impegno e dal talento delle persone che guidano Televes ogni giorno.

COLLABORAZIONE E TALENTO INTERNO

L'innovazione ha bisogno del coinvolgimento delle persone. Come si favorisce la collaborazione tra i team e le aziende del gruppo?

La collaborazione è fondamentale per trasformare la conoscenza in vera innovazione. Vogliamo **rafforzare la collaborazione tra le nostre aziende e le nostre aree, mettendo in contatto talenti, esperienze e capacità**. Puntiamo su una cultura di gruppo più integrata, in cui le tecnologie, l'apprendimento e le sfide siano condivisi. Promuoveremo iniziative trasversali, progetti comuni e spazi in cui le idee possano fluire senza barriere, contribuendo alla nostra crescita come gruppo e rafforzando la nostra capacità di innovazione.

RAPPORTO CON IL SETTORE E PROSPETTIVE FUTURE

Quali cambiamenti i professionisti del settore saranno in grado di percepire e quali sono gli assi di crescita che iniziano ad essere forgiati nel contesto tecnologico che costituisce l'essenza di Televes Corporation?

I continui cambiamenti nel nostro settore ci spingono a specializzarci, ad adattarci con agilità e a orientare le nostre capacità verso un ambiente sempre più esigente. **Il settore percepisce i valori che il marchio stesso trasmette**: quelli propri di un punto di riferimento europeo per innovazione, qualità e sovranità tecnologica. Tutte le aziende del gruppo puntano sullo **sviluppo di soluzioni proprie, affidabili e ad alto valore aggiunto**. Stiamo lavorando per ampliare la nostra capacità industriale e rafforzare la nostra presenza in settori strategici come quelli aerospaziale e della sicurezza, nei quali siamo già attivi con soluzioni ingegneristiche avanzate. Questo impegno ci permetterà di continuare a sviluppare la nostra tecnologia ad alto valore, di aumentare il nostro impatto e di consolidare il posizionamento dell'azienda in ambienti altamente specializzati e competitivi ■

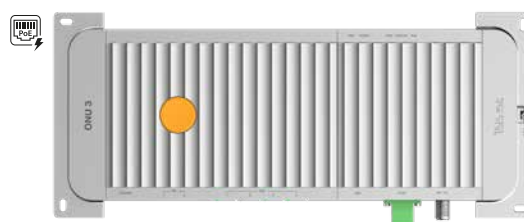
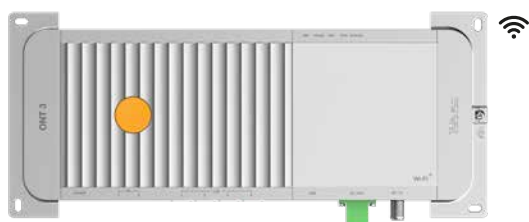
"L'innovazione si concretizza quando le persone si sentono ascoltate, si considerano parte di un obiettivo comune e possono provare senza paura di sbagliare".

Esther Gómez, Direttrice Generale di Televes Corporation



Serie ONT 3 e ONU 3

Tecnologia GPON progettata per il settore Hospitality



Negli ambienti Hospitality, la connettività è una componente fondamentale dell'esperienza degli ospiti. L'utilizzo di dispositivi pensati per l'uso domestico in queste reti può creare notevoli limiti. I nuovi moduli ONT 3 e ONU 3, sviluppati appositamente per l'uso professionale, superano questi limiti, offrendo la qualità e le prestazioni necessarie.

Ogni modulo è in grado di fornire fino a 16 servizi per utente, garantendo **la flessibilità necessaria in ambienti con elevate esigenze di connettività**. In questo modo è possibile offrire tutti i tipi di servizi attuali e futuri, come VoIP, domotica o casting.

Il telaio, progettato per ambienti professionali, è realizzato in zama, materiale che assicura **robustezza ed eccezionale dissipazione termica**. Queste caratteristiche fanno sì che il prodotto mantenga prestazioni ottimali nel tempo e abbia una vita utile più duratura, anche in armadi chiusi o in controsoffitti non ventilati, situazioni non ideali ma frequenti negli impianti.

Lo sviluppo end-to-end dell'ecosistema GPON Hospitality rende questi dispositivi perfettamente complementari all'OLT512EVO, semplificando il lavoro dell'integratore grazie alla **configurazione, all'implementazione e alla manutenzione agili e intuitive**.

La gamma è composta da **tre diversi modelli**, raggruppati in due categorie in base al tipo di impianto a cui sono destinati:

- Il modulo **ONT 3** include la connettività wireless **WiFi 6**, il che lo rende adatto a scenari FTTR in cui si desidera una rete WiFi privata ad alta velocità in ogni camera.

- I moduli **ONU 3** sono caratterizzati da **alimentazione PoE** tramite 4 porte Ethernet (fino a 50 W e 120 W rispettivamente). Ciò li rende ideali per gli scenari FTTB o per l'uso in aree comuni, consentendo di alimentare più AP e telecamere.

Tutti i modelli dispongono di 4 porte Ethernet Gigabit e 2 porte FXS per la telefonia. Inoltre, integrano un triplexer per separare il segnale televisivo in RF Overlay e convertirlo in coassiale, eliminando la necessità di dispositivi aggiuntivi.

I 3 MODELLI IN SINTESI

Riferimenti	769531	769530	769532
RF Overlay	Sì	Sì	Sì
WiFi 6	Sì	-	-
Porte FXS	2	2	2
Porte 1 GbE	4	4	4
PoE+ (potenza totale)	-	50 W	120 W

Tutte queste caratteristiche offrono alle **aziende del settore Hospitality un modo più semplice e conveniente per modernizzare la connettività e ottenere una rete robusta, efficiente e facile da gestire** ■

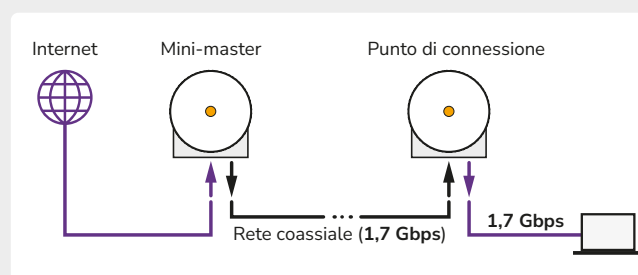


Collegamento coassiale a 1,7 Gbps: una robusta alternativa ai collegamenti WiFi

La tecnologia G.hn consente velocità fino a 1,7 Gbps nelle reti coassiali. **Per sfruttare appieno la velocità disponibile sul coassiale, abbiamo dotato il nostro nodo CoaxData G.hn (rif. 769320) di una porta Ethernet da 2,5 Gbps**; ciò non sarebbe possibile con porte da 1 Gbps.

Per implementare questo collegamento da punto a punto, è sufficiente collegare l'accesso alla rete a uno dei nodi tramite la porta Ethernet e l'uscita coassiale. Inoltre, il nodo deve essere configurato in modalità mini-master. All'altra estremità del collegamento coassiale da punto a punto, un altro nodo è collegato in modalità slave per rendere disponibile la velocità attraverso la porta Ethernet.

Sfruttando in questa maniera le capacità di un'infrastruttura esistente e già implementata, possiamo ottenere **un'elevata capacità in modo stabile e senza interferenze**. Una soluzione più



efficiente e robusta rispetto ad alternative come i collegamenti WiFi da punto a punto, che sono più limitati in termini di portata, velocità e stabilità ■



È possibile combinare ArantiaCast con soluzioni di casting integrate di produttori come LG o Philips?



Sì, ArantiaCast è una soluzione di casting professionale che si integra con le soluzioni LG e Philips. Il vantaggio di utilizzare ArantiaCast con le soluzioni di casting integrate in questi televisori sta nel fatto che l'albergatore non perde il controllo di ciò che conta di più: un'esperienza semplice per gli ospiti, la cancellazione delle credenziali per la conformità alla privacy e la possibilità di gestione e monitoraggio centralizzati. Tutti questi aspetti sono fondamentali per un'implementazione professionale di successo.

Sebbene la soluzione sia compatibile, è importante notare che il funzionamento può variare a seconda che si utilizzi il sistema di casting integrato o il nostro dongle ArantiaCast esterno.

Nel caso del casting integrato, vanno segnalate due differenze importanti: innanzitutto i televisori devono avere l'applicazione Netflix installata per poterla utilizzare, secondariamente deve essere garantita la cancellazione delle credenziali dopo il checkout (tramite integrazione PMS). È inoltre richiesto che i televisori abbiano un telecomando con un pulsante Netflix per facilitare l'accesso all'applicazione. Per tutti questi motivi, bisogna disporre di un sistema di gestione TV in grado di offrire queste funzionalità.

D'altra parte, nel caso dell'integrazione con LG, non c'è la possibilità di personalizzare la pagina di accoppiamento, cosa che invece è consentita con il dongle esterno o l'integrazione Philips ■



INSTALLAZIONE SPECIALE

EUROPARCS OSSIACHER SEE (OSSIACH, AUSTRIA)



Situato sul lago di Ossiach, in Austria, è un esclusivo complesso turistico che unisce natura e comfort. Dispone di circa 80 bungalow, tutti connessi con fibra ottica per offrire servizi televisivi, Internet e telefonici avanzati.

Televés ha fornito una soluzione completa comprensiva di centrale T.OX IP, InfoChannel con DS-Player ed encoder HDMI®, middleware ATV3 Basic per la creazione di contenuti personalizzati e

la gestione degli elenchi dei canali da un'unica schermata, un OLT512EVO e 80 terminali ONTOFAC in fibra ottica con uscite QAM e reti Ethernet multiple per Internet, che consentono la distribuzione efficiente e centralizzata dei servizi.

Il sistema, in funzione da novembre 2024, assicura un'esperienza digitale di alta qualità in un contesto naturale privilegiato, ideale per il relax e l'intrattenimento degli ospiti ■



#SANTANDER39 (SANTANDER, CANTABRIA - SPAGNA) 1-3 SETTEMBRE

L'evento #Santander39, organizzato da AMETIC, ha riunito i leader del settore tecnologico per discutere di digitalizzazione, competitività e impatto sociale. In occasione delle varie tavole rotonde dedicate a questi temi, sono stati discussi i casi d'uso dei nodi IoT applicati agli edifici intelligenti e alla gestione urbana, con la partecipazione di Santiago Rey.



AUNA PARTNER DAYS (CORDOVA, ANDALUSIA - SPAGNA) 18 SETTEMBRE

Francisco Pérez, Hugo Botas, Antonio Brenes e Francisco Jiménez hanno partecipato all'evento. Una giornata fantastica per presentare i nostri nuovi prodotti, condividere esperienze e continuare a rafforzare i legami con i professionisti del settore.



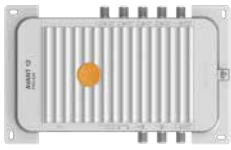
UNITÀ MOBILE IN FRANCIA 17 e 19 SETTEMBRE

L'unità mobile di Televés è stata in Francia, offrendo a clienti e partner l'opportunità di scoprire le nostre soluzioni per la ricezione televisiva, il settore Hospitality, la fibra ottica e le apparecchiature di misurazione. Il 17 settembre ha fatto tappa da GPDs. Il 19 settembre, l'unità mobile si è recata presso la sede di Televés Francia a Courtry, consentendo ai clienti di partecipare a una giornata di porte aperte per esplorare il nostro showroom, condividere momenti piacevoli e, allo stesso tempo, conoscere da vicino le nostre soluzioni. Queste giornate hanno rafforzato la fiducia reciproca ed evidenziato l'entusiasmo e la curiosità dei clienti ■



Messa in servizio di una stazione di amplificazione Avant 12

Configurazione guidata con l'app ASuite



Le centrali di amplificazione della serie Avant 12 incorporano nuove caratteristiche sviluppate per migliorare l'esperienza dell'utente professionale. Di seguito illustreremo le fasi principali della messa in servizio e i parametri più importanti per il loro funzionamento.

1. COLLEGAMENTO DI AVANT 12 E ASUITE

Il primo passo consiste nell'eseguire i diversi collegamenti di ingresso e uscita, utilizzando le istruzioni incise sul prodotto. Dopo l'attivazione dell'alimentazione, sarà possibile collegarsi alla centrale tramite l'app ASuite (ANDROID™ o iOS™) installata su un dispositivo con tecnologia Bluetooth™ (BT). Dopo aver aperto ASuite, selezionare nel menu del prodotto "amplificatori programmabili > AVANT 12" e il riferimento del prodotto di interesse.

Per avviare la configurazione, è necessario accoppiare la centrale con il dispositivo mobile da ASuite (e non dalla ricerca Bluetooth). Fare clic su "Connetti" e selezionare la rete della centrale. La connessione è andata a buon fine se compare un segno di spunta verde sull'icona corrispondente, che a questo punto mostrerà l'opzione "Disconnetti".



Va notato che ASuite consente di preparare e salvare una configurazione senza essere collegati alla centrale (ad esempio, in ufficio) e di caricarla in un secondo momento quando si avrà accesso a essa (nel luogo dell'impianto).

2. CONFIGURAZIONE GENERALE

Dopo la connessione alla centrale, è possibile avviare la programmazione dei filtri premendo i pulsanti relativi ai diversi ingressi (IN-OUT) e selezionando la gamma di canali in ingresso da filtrare. I modelli PRO includono la funzione di programmazione automatica, in cui è la centrale stessa a rilevare i canali in ingresso e a programmare i filtri: basta premere il pulsante e attendere qualche secondo. Una volta configurati i filtri, ciascun ingresso può essere modificato manualmente per aggiungere o rimuovere canali; è inoltre possibile cambiare il tipo di alimentazione per gli amplificatori per albero o le antenne intelligenti.



Nella stessa schermata principale, si può scegliere il livello di uscita desiderato e indicare se si vuole equalizzare l'uscita con una pendenza.

Infine, affinché la configurazione venga applicata alla centrale, sarà necessario inviarla a quest'ultima premendo il pulsante .



Inoltre, facendo scorrere le schermate verso sinistra, l'opzione "REGOLA" consente di regolare con precisione ciascun canale e di modificare leggermente i livelli di amplificazione con una differenza massima di 3 dB. Se si effettuano delle regolazioni, la configurazione deve essere nuovamente inviata alla centrale.



Per ulteriori informazioni, vedere il **video tutorial** per la configurazione guidata di Avant 12 con ASuite.

it.televés.com/avant12_video

3. ALTRI PARAMETRI RILEVANTI

Oltre alla configurazione di base per la messa in servizio dell'impianto, è possibile gestire altri parametri importanti per un'installazione efficiente:

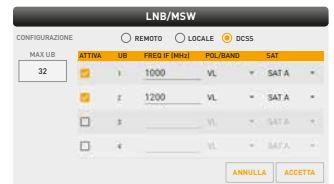
- **Monitoraggio:** nei modelli PRO è possibile stabilire per ogni filtro se sul canale configurato è presente una trasmissione DVB-T o DVB-T2 e controllarne i parametri di qualità. È anche possibile generare un rapporto PDF con la configurazione, i canali e le misure.



Sebbene questa funzione sia molto utile per un rapido controllo, **dovrebbe sempre essere accompagnata da una verifica con misuratore di campo professionale** per garantire la certificazione accurata dell'impianto.

- **DAB:** in caso di ricezione di segnali radio digitali DAB, l'antenna deve essere collegata all'ingresso 4. In ASuite, selezionare DAB nella programmazione dei filtri dell'ingresso 4 (IN-OUT) per il filtraggio passa-banda.
- **FM:** è possibile attivare o disattivare l'ingresso FM e selezionare il livello di uscita desiderato.
- **SAT:** i modelli SAT supportano un **ingresso segnali satellitari** (che può essere attivato o disattivato), per il quale è possibile scegliere 3 diverse configurazioni nell'opzione "LNB/MSW":

- **Remoto:** è il ricevitore collegato a valle nella distribuzione che sceglie la polarità richiesta all'LNB o all'MSW.
- **Locale:** è l'utente che imposta la polarità richiesta all'LNB o all'MSW.
- **DCSS:** l'utente configura le bande utente (UB, User Band) desiderate, indicandone il valore, le frequenze e altri parametri. La configurazione dCSS è solitamente più stabile tra una zona e l'altra, pertanto salvataggio e recupero possono essere effettuati indipendentemente dalle altre regolazioni, in modo da non sovrascrivere i parametri selezionati per la TDT.



Nella sezione SAT, è possibile selezionare anche i valori di attenuazione ed equalizzazione desiderati.

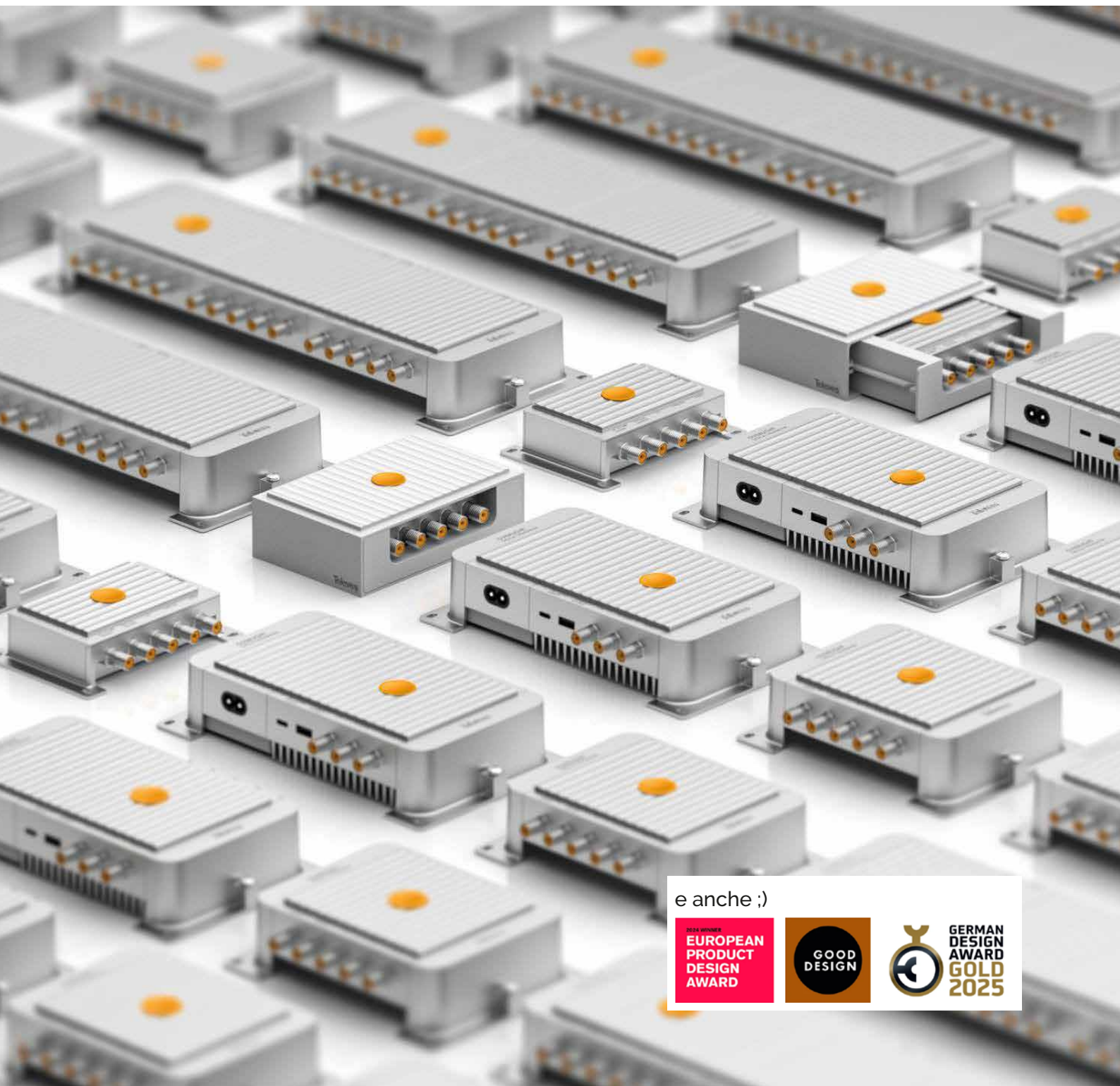
- **Salva / Apri** : consentono di salvare le configurazioni effettuate in precedenza e di recuperarle; si tratta di una funzione particolarmente utile **per risparmiare tempo quando si lavora su impianti che si trovano nella stessa area**. Dopo aver caricato una configurazione memorizzata, è necessario inviarla alla centrale .
- **Esporta/Importa** : questa funzione, complementare alla precedente, permette di **condividere le configurazioni precedentemente salvate con altri utenti o dispositivi**. Ciò è particolarmente utile per gli utenti che lavorano con diversi dispositivi mobili o per aziende di installazione con diversi professionisti che utilizzano le stesse configurazioni.
- **Blocco dell'unità** : consente di impostare un codice di blocco per la configurazione della centrale. In caso di smarrimento del codice, **la centrale deve essere inviata in fabbrica per essere sbloccata**.
- **Timer rete BT:** consente di modificare la configurazione di spegnimento della rete Bluetooth della centrale, che per impostazione predefinita si spegne automaticamente dopo 2 ore dall'accensione. Questa opzione si trova nel menu "Regolazioni" .



reddot winner 2025



I NOSTRI PRODOTTI
**VINCITORI DEL
PREMIO RED DOT**



e anche ;)

